

## LA CAZA DE AVES ACUÁTICAS

La caza de aves acuáticas está permitido solamente durante la estación de la caza legal, y únicamente los días miércoles y sábado. Esta actividad es restringida a los refugios para cazadores ubicados al norte de la presa y la inscripción es requerida. Hay dos refugios para cazadores especiales para los cazadores con impedimentos físicos. Contacte a la oficina para informaciones y restricciones.

## PESCA

Barbo, róbalo de boca grande y boca chica, trucha, *walleye*, *bluegill*, *wiper* y *tiger muskie* son algunos de las especies que son abastecidas en el lago por la División de la Vida Silvestre de Colorado. Se pueden encontrar las reglas y restricciones para la pesca en el folleto llamado "Colorado Fishing Regulations".

## PRIMER AUXILIO

Los guardabosques darán primer auxilio en caso de emergencia. Personas quienes necesiten primeros auxilios deben de regresar a la entrada del parque. Si un oficial del parque no está disponible, un teléfono público está ubicado cerca de la entrada el cual podrá puede ser usado para marcar el 911, policía, bomberos, y personal de rescates.



**Barr Lake State Park**  
13401 Picadilly Road  
Brighton, Colorado 80601  
(303) 659-6005  
FAX (303) 659-5489  
e-mail: barr.lake@state.co.us



**GREAT OUTDOORS  
COLORADO**

This brochure funded in part by Great Outdoors Colorado.

Any person who is excluded from participation in, denied the benefits of, or otherwise subjected to discrimination under any program of the Colorado Division of Parks and Outdoor Recreation on the grounds of race, creed, color, sex, age, handicap, or national origin, should contact the park manager, the nearest local regional office, the Division headquarters in Denver, Colorado - telephone (303) 866-3437 - or the National Park Service, P.O. Box 37127, Washington, D.C. 20013-7127.

Cualquier persona que sea excluida, negado los beneficios, o discriminado en cualquier programa del Colorado Division of Parks and Outdoor Recreation par su color, raza, credo, sexo, edad, desventaja o nacionalidad debe avisar a la oficina mas cercana de esta organizacion o por telefono a numero (303) 866-3437 o National Park Service, P.O. Box 37127, Washington, D.C., 20013-7127.

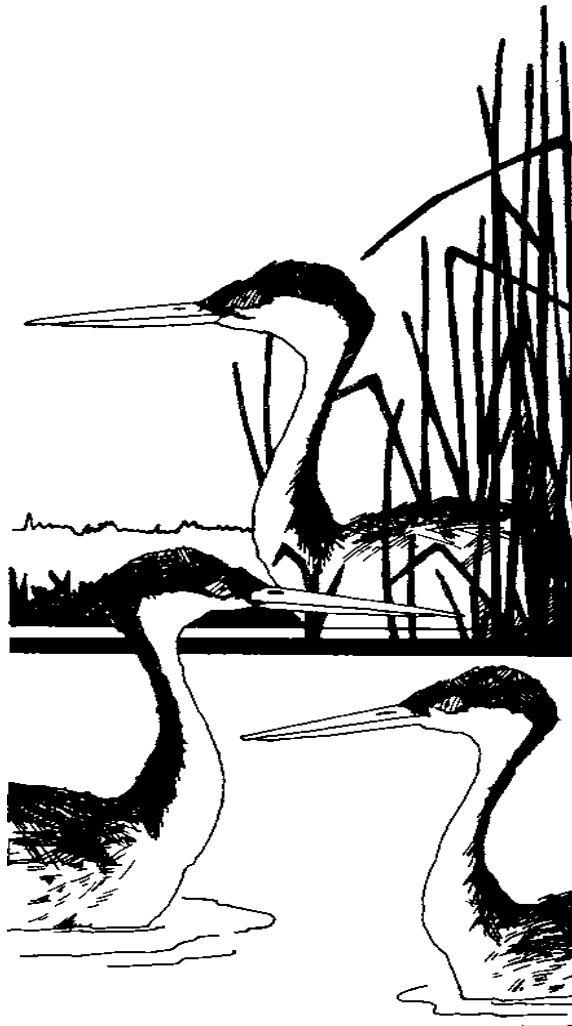
DPOR-BARR-8M-5/99

BARR LAKE

COLORADO



State  
PARKS



El "Barr Lake State Park" (Parque Estatal Lago Barr) provee un santuario para la vida silvestre y también los humanos. Es un lugar único donde se puede pausar y recrear un parentesco con la naturaleza.

El lago es un embalse de agua de más de 1,900 acres (770 hectáreas), y forma el corazón del parque de 2,600 acres (1,050 hectáreas). El lago está rodeado de árboles diciduos, pantanos y plantas acuáticas. La mitad del lago al sur ha sido designado como un refugio para albergar animales y una cantidad y variedad de aves sin iguales en Colorado.

La recreación en el parque debe de estar en armonía con la naturaleza. Visitantes al parque pueden ir en bote, pescar, caminar, ir en bicicleta y a caballo, estudiar la naturaleza, observar las aves, y en el invierno esquiar estilo *cross country*.

Durante los años 1880, Barr Lake fue una destinación para los deportistas de Denver. Fue una de las áreas más buenas para pescar en todo el Oeste. Más tarde la contaminación casi destruyó el lago. Desde los años 1960 las leyes y los controles han eliminado mucho de la contaminación que entraba en el lago.

## MANEJO

Barr Lake es manejado por ambos irrigación y recreo. El lago es la propiedad de *Farmers Reservoir and Irrigation Company (FRICO)*. El canal *Denver-Hudson*, que corre al lado del lago, es la propiedad de *Henrylyn Irrigation District*. Cada empresa es dueña de la tierra bajo el lago y canal, el agua, y las estructuras de la irrigación. Hoy en día el agua en el canal que pasa al lado del lago llena a los embalses de agua de la empresa *Henrylyn*.

*Colorado State Parks* abrió el parque *Barr Lake* en 1997 y maneja las actividades de recreación por medio de un acuerdo con *FRICO* y *Henrylyn Irrigation District*.

## ENTRADA AL PARQUE

Todos los visitantes a los parques estatales de Colorado son requeridos mostrar un "Colorado State Parks' Pass" billete de entrada por el parabrisas de su auto. Un billete de entrada diario es válido desde el día que fue comparado hasta el medio día del día siguiente. Un billete de entrada anual es válido en cualquier Parque Estatal de Colorado hasta el fin del año. Personas con un billete de entrada anual, con

más de un auto pueden comprar billetes adicionales a un precio reducido. Los billetes pueden ser comprados en la entrada y también en el Centro de Naturaleza. Los billetes de entrada diarios están disponibles en la estación de autoservicio.

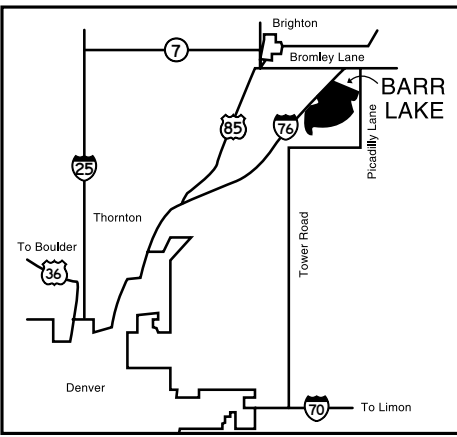
Residentes de Colorado de 62 años y más califican para obtener un billete anual especial, llamado *Aspen Leaf Pass*, a un precio reducido. Este billete permite la entrada a todos los parques estatales de Colorado.

Veteranos incapacitados que muestran la placa "Colorado Disabled Veteran (DV)" pueden entrar sin pagar.

## REGLAMENTOS DEL PARQUE

*Barr Lake State Park* es mantenido para que lo gocen sus visitantes. Los reglamentos son para sus protección y para la protección de los recursos naturales del parque.

1. El parque está abierto diariamente desde las 5am hasta las 10pm.
2. Las mascotas deben de estar controladas por una trailla de no más de 6 pies (2 metros). Mascotas no están permitidas dentro del santuario de la vida silvestre.
3. Se puede manejar en auto y estacionar solamente en las áreas designadas.
4. No se puede nadar o andar por el agua.
5. Se pueden hacer fuegos únicamente en las parrillas.
6. No se pueden subir por las presas u otras estructuras de irrigación por razones de seguridad.
7. Cazar, entrapar, usar y llevar una arma de fuego u otro tipo de arma es prohibido. (Excepción: mire la sección sobre "Caza de Aves Acuáticas" para más información.)
8. Colección de plantas, maderas, animales (vida silvestre, insectos etc.) vivos o muertos es prohibido.
9. En el santuario de la vida silvestre, hay también otras restricciones especiales. Lo siguiente es prohibido: andar en bote, pescar, mascotas, y fuegos. los visitantes deberán permanecer en los senderos designados.



# Parque Estatal Barr Lake

## SENDEROS DEL PARQUE

Un sendero de 9 millas (14.5 kilómetros) sigue el perímetro del lago. Caminatas más cortas pueden ser tomadas por los senderos entablados que se extienden a lo largo del lago. Un sendero fácil de 1.5 millas (2.4 kilómetros) lleva los visitantes a un sendero entablado con un mirador con telescopio lo cual provee vistas excelentes de las colonias de aves y sus nidos.

El sendero de la naturaleza "Niedrach" comienza cerca del Centro de Naturaleza y sigue un círculo por un campo lo largo del lago.

Se les recomienda a los excursionistas que usen sus binoculares y telescopios para conseguir una vista más cercana de la vida silvestre. Varios miradores para la vida silvestre son ubicados en lugares especialmente buenos. Estos pequeños albergues provienen un lugar para observar la vida silvestre sin ser vistos por ellos y también sirven de protección contra el tiempo.

El sendero por la presa (llamado *Crest trail*) está abierto para los peatones y los que andan por bicicletas, pero no para los que andan en caballos. Los visitantes que andan a caballo deben de usar el sendero abajo de la después de la puesta del sol y una hora antes de la salida del sol, está cerrado completamente durante la estación de la caza (miércoles y sábado, desde Octubre hasta Enero). Los visitantes no están permitidos por la superficie de la presa ni tampoco por las estructuras de irrigación.

Bicicletas y caballos son permitidos por los senderos principales pero no por los senderos entablados. Se les recomienda a los ciclistas que usen neumáticos contraespigas porque los senderos no están pavimentados y las espigas con comunes.

Vehículos mototizados no están permitidos por los senderos del parque.

NOTA: Personas usando los senderos pueden encontrar personal y maquinaria de las empresas de irrigación *FRICO* y *Henrylyn*. Favor de ser cortés y seder el paso a ellos.

NOTA: El sendero desde la esquina al noroeste de la presa yendo al oeste y sur 4.7 millas (7.5 kilómetros) hasta el canal O'Brian, está cerrado un hora después de la puesta del sol y una hora antes del salida del sol. (Excepción: Cazadores registrados durante la estación de la caza).

## ANDAR EN BOTE

Solamente barcas de vela, botes de propulsión manuales y botes con motores de 10 caballos de fuerza o menos son permitidos solamente por el *Barr Lake*. Los botes son permitidos solamente al norte de la mitad del lago. El santuario de vida silvestre al sur está marcado con boyas blancas. Una rampa para botes está ubicado a lado del lote para estacionarse al norte. La natación y andar en el agua están prohibidos.

## AREAS PARA PICNICS

Barr Lake State Park tiene tres áreas para picnics con mesas y parrillas.

## ESTUDIO DE LA NATURALEZA

Barr Lake State Park ofrece la oportunidad de observar muchos tipos de vida silvestre incluyendo zorros, venados y aves espectaculares como pelicanos, garzas, comoranes, búhos, águilas y gavilanes. Más de 330 especies de aves se han visto en el parque.

El Centro de naturaleza, que también sirve como la oficial principal del parque, está ubicado cerca del lote del estacionamiento del sur. Fondos de *Colorado Division of Wildlife* y *U. S. Fish and Wildlife Service* fueron usados para construir el Centro de Naturaleza y también muchos de los senderos entablados del parque. Los visitantes al Centro de naturaleza podrán ver exhibiciones y despliegues sobre la vida silvestre del parque. Un naturalista está disponible para contestar preguntas. El horario del Centro de Naturaleza varia, llame al (303) 659-4348 para el horario e información sobre programas para el público.

Guardabosques y naturalistas ofrecen programas educativos y caminatas guiadas que ayudan a los visitantes a aprender los diferentes aspectos del parque, incluyendo historia, plantas, y la vida silvestre, los cuales hacen del parque un área única e importante.

El parque sirve como la oficina principal para el Observatorio de Aves de Colorado. La conservación de aves es la meta del Observatorio y está realizado por investigación y educación. Sus empleados manejan las estaciones de anillar aves en el parque y ofrecen programas al público. Se puede llamar a su oficina al (303) 569-4348. También se puede visitar su sitio por el internet al <http://members.aol.com/cobirdobs/>

